

経費支弁書 Letter of Paying Expenses

東京入国管理局長 殿

To: Director General of Tokyo Regional Immigration Bureau

国籍： 学生氏名：

Nationality: _____ Name of Student: _____
年 月 日 (男・女)
Year Month Day(Date of birth) Gender: Male / Female

私は、この度上記の者が日本国に入国、在留した場合の経費支弁者になりましたので、下記の通り経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

(I explain the background of my bearing expenses as mentioned below and I swear to take responsibility for paying all the expenses of the applicant mentioned above during his/her stay in Japan.)

記

1. 経費支弁の理由及び引き受け経緯

(The reason and background of my bearing expenses of the applicant mentioned above)

2. 経費支弁内容与方法 (The substance of defray and the way of payment)

私 _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費を支弁することを誓約します。また、上記の者が在留期間更新を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で経費支弁事実を明らかにする書類を提出します。

(I swear to pay all the expenses of the applicant mentioned above during his/her stay in Japan as stated below. And I will submit documents establishing my payment as a remittance certificate or a copy of the applicant's bank book which indicates the remittance at the time of application for extension of the period of stay.)

記

- (1) 学費 (年間) : _____ (2) 生活費 (月) : _____
Tuition (Annual) 円(Yen) Living Expenses(Monthly) 円(Yen)
(3) 支弁方法 : (送金、振込、携行等支弁方法を具体的に書いてください)
(Method of payment)

_____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day

経費支弁者 (Person of expense payment)

住所 (Address) : _____ 〒 _____

電話 (Phone at home) : _____ 署名 _____ 印 _____

学生との関係 _____
of Seal _____

(Relationship between the applicant and you)
